

Verlautbarungen 14.09.2008 Oznaniło

22.09. Montag / ponedeljek

Hl. Mauritius und Gefärten / sv. Mauricius

23.09. Dienstag / torek

Hl. Pio da Pietrelcina (Padre Pio) / sv. pater Pij

24.09. Mittwoch / sreda

Hl. Rupert, Bischof von Salzburg, Zweiter Diözesanpatron von Gurk / sv.

Rupert, salzburški škof, drugi patron krške škofije;

um/ob 19.00 hl. Messe / sv. maša für / za +Angela und Stefan Stefan Mathilde Fido (287)

25.09. Donnerstag / četrtek

Hl. Niklaus von Flüe / sv. Niklaus iz Flüe

um/ob 19.00 hl. Messe / sv. maša für / za +Michael Kampusch

26.09. Freitag / petek

Sel. Anton Martin Slomšek, Bischof von Marburg (Drau) / Blaženi Anton

Martin Slomšek, mariborski škof;

Hl. Kosmas und hl. Damian, Ärzte, Märtyrer in Kleinasien / sv. Kozma in Damian, zdravnika in mučenca v Mali Aziji

27.09. Samstag / sobota

Hl. Vinzenz von Paul., Priester, Ordensgründer / sv. Vincencj Pavelski,

duhovnik in ustanovitelj misijonske družbe lazaristov

um/ob 19.00 hl. Messe / sv. maša für / za ++Pesjak und/in Damej

28.09. Sonntag / nedelja

26. Sonntag im Jahreskreis / 26. navadna nedelja

Heute ist Sonntag der Völker / danes je nedelja narodov

um/ob 10.00 hl. Messe / sv. maša für / za + Johann und Maria Smolnik

+ sin Hans und Maria Plassnig

Kollekte zur Förderung der Diözesan-Partnerschaft mit der Erzdiözese Sarajevo / darovanje kot pomoč škofije pobrateni nadškofiji Sarajevo

Dragi farani!

Najlepša hvala za skupno obhajanje slovesne sv. maše na prvo nedeljo v septembru (7.septembra 2008), ko ste se gospodu dekanu Petru Stickru in gospe Inge Koren zahvalili za zavzeto, odgovorno in duhovno vodenje Žitajske fare sv. Helene, meni pa ste kot novemu župnijskemu upravitelju izrekli dobrodošlico. Hvala vsem, posebej še Župnijskemu pastoralnemu svetu, pevcem, vsem sodelujočim in vsem, ki ste karkoli darovali, da smo lahko zunaj cerkve nazdravili in se okrepčali. Zahvaljujem se tudi gospodu županu Jakobu Straußu za njegove spodbudne besede, predvsem pa mu obljubljam, da se bom potrudil, da bo voda v čudoviti stekleni ročki, ki ste mi jo podarili v imenu žitajske občine, ob koncu mojega delovanja v župniji sv. Helene, postala kvalitetno in okusno vino.

Dragi farani, vesel sem vaše odprtosti s katero ste me sprejeli. Vesel sem tudi srečanja z mladimi, ki pojejo v mladinskem zboru. Pogovor je nanasel tudi na njihovo sodelovanje pri nedeljski sv. maši. Mimogrede so mi v pogovoru obljubili, da bodo radi eno nedeljo v mesecu sodelovali kot mladinski zbor pri sv. maši. Dragi mladi pevci, če bo to naš prvi korak ob mojem prihodu v žitajsko župnijo, bom zelo vesel. Upam, da bodo temu prvemu koraku sledili še naslednji.

Lepo vse pozdravljam, predvsem tudi tiste, ki ste bolni in ne morete prihajati v cerkev. Vem pa, da radi molite in smo tako preko molitve povezani v občestvu Cerkve. V župnijsko pisarno mi prosim sporočite, če bi želeli moj obisk pri bolnikih in ostarelih vedno v četrtek pred prvim petkov. Naslednjič bom obiskal bolnike in ostarele po domovih že v sredo 1. oktobra 2008.

Kanzleistunden jeden Donnerstag von **16.00** bis **18.30** Uhr

Uradne ure vsak četrtek od **16.00** do **18.30** ure

Pfarramt Sittersdorf – Župnijski urad Žitara vas

Pfarrer / Župnik **Martin Horvat**

Sittersdorf / Žitara vas 1, 9133 Miklauzhof / Miklavčevo

Tel./Fax: **04237 / 2261**

Liebe Pfarrangehörige!

Allerbesten Dank für das Mitfeiern der feierlichen hl. Messe am ersten Sonntag im September (7. September 2008), wo Sie sich bei Herrn Dechant Peter Sticker und bei Frau Inge Koren für die beherzte, verantwortungsvolle Leitung der Sittersdorfer Pfarre der hl. Helena bedankt haben, und mich als neuen Provisor willkommenegeheißten haben. Danke Euch allen, besonders auch dem Pfarrgemeinderat, den Sängern, allen, die mitgearbeitet haben und allen, die etwas gespendet haben, dass wir vor dem Pfarrhof miteinander anstoßen und uns stärken konnten. Ich bedanke mich auch beim Herrn Bürgermeister Jakob Strauß für seine ermunternden Worte, vor allem aber verspreche ich ihm, dass ich mich bemühen werde, dass das Wasser im wunderbaren Glaskrug, den Sie mir im Namen der Sittersdorfer Gemeinde überreicht haben, am Ende meines Wirkens in der Pfarre der hl. Helena ein schmackhafter Qualitätswein wird.

Liebe Pfarrangehörige, ich freue mich, über Ihre Offenheit, mit welcher Sie mich empfangen haben. Ich freue mich auch, über das Treffen mit den Jugendlichen, die im Jugendchor singen. Das Gespräch führte uns auch auf ihre Mitarbeit bei der hl. Messe am Sonntag. So nebenbei haben sie mir im Gespräch versprochen, dass sie gerne einen Sonntag pro Monat als Jugendchor bei der hl. Messe mitwirken werden. Liebe junge Sänger, wenn das unser erster Schritt anlässlich meines Wirkens in Sittersdorf sein wird, werde ich sehr froh. Ich hoffe, dass diesem Schritt viele weitere folgen werden.

Ich lade alle herzlich ein, vor allem auch jene, die Sie krank sind und nicht in die Kirche kommen können. Ich weiß aber, dass auch Sie gerne beten und so sind wir durch das Gebet verbunden mit der Gemeinschaft der Kirche. Bitte melden Sie mir in die Pfarrkanzlei, wenn Sie meinen Besuch bei den Alten und Kranken, jeweils am Donnerstag vor dem ersten Freitag im Monat wünschen. Das nächste Mal werde ich die Alten und Kranken zu Hause bereits am Mittwoch, den 1. Oktober 2008 besuchen.

Vaš župnik / Eurer Pfarrer **Martin Horvat**

15.09. Montag / ponedeljek

Gedächtnis der Schmerzen Mariens / Žalostna Mati božja

16.09. Dienstag / torek

Hl. Kornelius, Papst und hl. Cyprian, Bischof / sv. Kornelij, papež in Ciprijan, škof, mučenca

17.09. Mittwoch / sreda

Hl. Hildegard von Bingen und Hl. Robert Bellarmin, Ordenspriester, Bischof von Capua, Kircehlehrer / sv. Hildegarda iz Bingna in sv. Robert Belarmino, redovnik, škof in cerkveni učitelj

um/ob 19.00 hl. Messe / sv. maša für / za + Sofia Topar (339)

um/ob 20.00 Pfarrgemeinderatssitzung / seja župnijskega sveta

18.09. Donnerstag / četrtek

Hl. Lambert, Bischof von Maastricht / sv. Lambert iz Maastriha

um/ob 19.00 hl. Messe / sv. maša für / za + Bartholome und Christa Tscherten und / in Karel Brojan (245), + Sophia Huss und / in za vse + Furmove (246)

19.09. Freitag / petek

Jahrestag der Weihe des Domes zu Klagenfurt / obletnica posvetitve celovške stolnice

20.09. Samstag / sobota

Hl. Andreas Kim Taegon, Priester, und hl. Paul Chong Hasang, und Gefährten, Märtyrer in Korea / sv. Andrej Kim Taegon, duhovnik in drugi korejski mučenci

um/ob 19.00 hl. Messe / sv. maša für / za + Egon Petek (227/07), + Valentin Starz (242), + Friedrich Tamegger (194), + Josefa Traun (227), + Friedrich Križe und Mary Wagner und Sohn Erwin (238), + Lipijeve starše php. in Josef Vidounig (239)

um/ob 13.00 Segnung des Weingartens / blagoslovitev vinograda

um/ob 19.30 im KUMST Premiere des Kinderstückes ČOMBO, der Sonnenkönig / v Kulturnem domu v Žitari vasi premiera otroške igre ČOMBO, sončni kralj

21.09. Sonntag / nedelja

**25. SONNTAG IM JAHRESKREIS (Hl. Matthäus, Apostel) / 25. NAVADNA NEDELJA (sv. Matej, apostol)
ROZALIAKIRCHTAG AM HEMMABERG / ROZALSKO ŽEGNANJE NA GORI SVETE HEME**

Hl. Messen / sv. maše: 8:00, 8:45, 10:00 (feierliche hl. Messe / slovesna sv. maša) und / in 11:00 (deutsche hl. Messe / nemška maša)